

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Braşov, piața mare nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Braşov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
în Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenföld & Emerio Les-  
ner., Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelik.  
în Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII. Erzsbet-körut).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
rie garmond pe o colonă 10  
bani pentru o publicare. Pu-  
blicități mai dese după tarife  
și învoială. — RECLAMK pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVII.

„GAZETA“ iese în de-gare dî.  
Abonamente pentru Austro-Ungari  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminecă 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectorii.  
Abonamentul pentru Braşov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etagiu  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un asem-  
pliar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 225.

Braşov, Duminecă 10 (23) Octomvrie.

1904.

## Orientarea noastră.

IV.

Dintre toate de sigur cel mai grav capitol, în ce privește desorientarea în politica noastră, este acela privitor la partidul nostru național.

O pornisem bine de tot sub flamura solidarității naționale și a unității năsuințelor noastre, așa că adversarii neamului nostru se puseseră pe gânduri. Din momentul însă, când a început să se vire între noi spiritul de clică, de grupări separate, spre a satisface ambițiunilor cutăror matadori, par-că a fost deochiat avântul frumos, ce-l luasem.

Atunci când se cerea ca conducerea partidului nostru să fie la înălțime și să fie foarte bine orientată asupra situațiunii politice a poporului, căci numărul dușmanilor partidului se sporea — ea, prin faptul întristător că era hipnotisată de înfrințele curentului disolvant și nesănătos, ce se virise până și în sinul său, venise nu numai în conflict cu problema sa, ci în contradicere chiar cu sine însăși.

Dacă în asemenea împrejurări au ajuns după câțiva ani lucrurile acolo, încât acel comitet și-a pierdut ori și ce orientare și s'a stășiat în două, nu poate fi mirare.

Dér ceea-ce trebuie să ne surprindă este experiența ce o facem, că nici după un timp atât de îndelungat ce a trecut peste acel cataclism al comitetului, nu vedem la rămășițele sale de aji vr'o orientare de Dómne ajută față cu situațiunea și trebuințele cele mai urgente ale partidului nostru național.

Vedem însă cu durere cum de vre-o doi ani și mai bine încoace elementele răslețe ale „noului curent în a doua edițiune“ încurcă și desorientază publicul român, ce intră în atingere cu ei, cu propaganda lor orbă și surdă pentru intrarea în parlament; și mai vedem cum cei din fracțiunile de odinioară ale comitetului nu numai că aprobă în tăcere svêrcolirile acestor disidenți, séu mai bine dis, desertori din rândurile partidului — căci într'un interval atât de îndelungat nici unul din ei nu și-a ridicat măcar o singură dată vocea pentru a-i avertisa — ci, prea ni-se pare, au ajuns deja așa departe încât, încheiând între sine un armistițiu putred, ei figurază aji ca un fel de consorțiu privat pentru salvarea reputațiunii naționale a tuturor celor ce calcă disciplina și programul partidului și umblă să îmbete lumea românescă cu frase seci despre necesitatea de a lucra fie-care după cum îl taie capul, cu ignorarea și înlăturarea partidului național, ca să pótă ajunge c'o di mai curând la ôlele de carne ale activismului

Și cum se nu se producă incurcături și desorientare într'o parte mare a publicului, când trei dintre diarele noastre de diferită nuanșă „activistă“ nu mai încetază a plânge într'un chip séu altul partidul na-

țional, că și-a trăit traiul și și-a mâncat mălaiul.

Se înțelege, un partid trăesece numai până când are un program și are membrii, cari țin cu tărie la acest program. Naționaliștii de moda nouă însă, cari în urma ordonanțelor ministeriale unguresci se cred dispensați a mai ține la programul de la 1881 al partidului, și pe cari prin urmare îi putem numi și naționaliștii lui Hieronymi, nu mai au trebuință de programul național de la 1881 pentru scopurile lor activiste, decî pentru ei nici partidul nu mai există și nu mai are rațiune de a exista.

O semă din ei, în cap cu deputatul Dobrei, umblă a face pe cei naivi și nepricepsii dintre ascultătorii lor să credă, că ei cu durere se vęd nevoiți în urma poruncilor ministeriale a arunca tot balastul din corabia lor ca să pótă pluti pe marea furtunosă a parlamentarismului maghiar.

Va să dîcă, pentru a puté să ajungem scopul și idealul de a intra în parlamentul ungar, să ne lăpădam de toate postulatele noastre, cari ar puté fi prea supărăcișe pentru acest parlament. Să așteptăm apoi încă un mileniu, până când deputații noștri vor dobîndi majoritatea, fiind atunci siguri, că nu vom avé lipsă de postulate separate românesci, fiind-că atunci vom fi de sigur o turmă și un păstor în statul național bimilenar.

Ce să mai vorbim însă de tinerii cu puțină experiență, când însăși bătrânul organ de la Sibiu, activist de legea veche și nouă, a ajuns să nu mai știe, decă mai avém partid național ori nu? „Sașii — scria el dițele aceste — nu au deeat partidul popular săsesc, precum nici noi n'am avé alt partid, decât partidul național român, — decă l'am m'ai avea“.

Êr tot acolo dîce: „Politica cea mai corectă pentru dițele de astădi este, a conserva ceea ce avém și a nu mai alerga după aceea, ce nu se mai pôte ajunge“.

Poftim orientare politică! Apoi mai luptă, Române, cu stăpânirea și răstörnă decă poți cu astfel de orientare planurile celor de legea lui Berzeviczy!

Braşov, 9 (22) Octomvrie.

Pressa maghiară și proiectul lui Berzeviczy. Pressa maghiară întrégă saltă și se bucură, că ministrul Berzeviczy și-a prezentat camerei proiectul despre așa dișa reformă a instrucțiunii primare. „Budapesti Hirlap“ dîce, că „prin acest proiect se garantéză autoritatea statului maghiar și dreptul limbei maghiare... Scopul proiectului, pentru care totî trebuie să ne însuflețim, este ca fie-care învățator să fie adevérat apostol al ideii de stat maghiar“. „Magyar Szó“ se dá de-a berbeleacu de bucurie, că „prin acest proiect se face un însemnat pas înainte spre maghiarisare.“ — și totuși năbădăioșii de la diarul ultra-șovinist publică un escerpt din proiect sub marca de „apărarea limbei maghiare.“

(!) „Altkotmany“ (organul catolicilor maghiari) dîce că proiectul nu se deosebesce în principiile fundamentale de anteproiectul desbătut în ancheta din Maiú, ba în unele privințe s'a introdus modificări esențiale — firesce în favorul limbei maghiare.

„Pester Lloyd“, organul clicei șovinistilor guvernamentali jidano-maghiari, anunțând într'un articol de fond cu mare bucurie, că „mult meritosul“ ministru de culte și instrucțiune publică Berzeviczy a prezentat camerei proiectul de lege pentru reuvisuirea art. de lege școlară de la 1868 și 1879, scrie:

„...Acest proiect de lege vré să valideze numai postulatele îndreptățite naționale (maghiare), singurele, cari chiar și aji pot să unescă și să însuflețescă pe cele mai diferite partide (maghiare).“

„Căci acum e vorba mai ales de asigurarea instruirii cu succes a limbei maghiare în toate școlile populare ale țării, prin care asigurare se vor face din aceste instituite elementare de învățământ, factori ce vor promova ideea națională (maghiară) și vor deștepta conștiința comunității naționale (maghiare).“

Dacă la 1879 cei de la putere s'au sfiit de a spune, că ținesc la maghiarisarea școlilor nemaghiare, astădi, cum se vede, au pierdut cu totul și acesta șielă și o spun ôrzén, că lor le este mai mult de aceea, ca, prin instruirea cea mai estinsă a limbei maghiare, școlile noastre să devină toate pepiniere ale culturai și ale spiritului național maghiar.

Tot ce se dîce dér în amintitul articol al lui „P. Lloyd“ despre generositatea lui Berzeviczy, care n'ar fi sugrumat cu desêvirșire „drepturile“ confesiunilor și naționalităților susțitoare de școli, este numai nisip aruncat în ochii lumii culte, ca să nu vadă întréga brutalitate a atentatului îndreptat în contra acestor confesiuni și naționalități.

Nu mai să nu se ridice cultura și spiritul, pe care despotii de aji vor să le infiltreze cu de-a sila naționalităților, în contra lor înșiși. Dumnezeu nu bate cu bâta!

Conferența episcopilor catolici și-a continuat alaltăeri, Joi, desbaterile. Un moment mai însemnat al desbaterilor a fost cestiunea școlară, care s'a impus de la sine în urma presentării în cameră a proiectului ministrului Berzeviczy privitor la reforma învățământului în școlile primare. S'a încins — spun foile maghiare — o viuă discutiune asupra părților din proiect, cari privesc școlile confesionale. Și cu toate aceste, conferența n'a luat nici o decisiune față cu acest proiect, pe motiv că o hotărîre în cauză n'ar avé succesul dorit. Atitudinea acésta a episcopilor catolici față cu proiectul lui Berzeviczy e mai mult decât o nepăsare. Ea ne face impresia, că și aici ca și în alte cestiuni, șovinismul a tras mult în cumpêna nedeceșiunii. Dér când vor crede „oportun“ vlădiciei catolice maghiari a lua „poziție“ față cu acest proiect? Nu cumva după-ce „reforma“ lui Berzeviczy va fi trecut deja prin retorta camerei deputaților, adecă atunci când proiectul va fi pus la ordinea dilei în camera magnaților unde au scaun vlădiciei catolice maghiari? Ori pôte „corul episcopesc“ catolic u'a voit ca printr'o atitudine hotărîtă contrară, să desavueze purtarea prelaților catolici în faimósa anchetă berzeviczyiană ținută în Maiú a. c. ?

S'a mai discutat în conferența de alaltăeri despre administrarea fundațiunilor de binefacere ale comunităților eclesiatice și, la propunerea episcopului de Jaurin, s'a decis, ca episcopatul catolic să participe în corpore la serbările, ce se vor da cu ocașiunea readucerii acasă a osêmintelor lui Francisc Rakoczy (!)

Adunarea catolicilor maghiari. Êri, Vineri, s'a deschis în Budapesta al cincilea congres al catolicilor maghiari din țera întrégă. Joi au avut loc ședințele reuniunilor catolice. Ședințele adunării se țin în sala cea mare a Redutei din Budapesta.

Prima ședință s'a deschis eri la 10 ôre printr'un discurs al contelui Ioan Zichy jun. S'au ales apoi presidenții de onóre și s'a constituit biroul. Urmă apoi o prelegere, ce a ținut-o episcopul unit Dr. Hossu din Lugos despre „unitatea catolicilor în alipiura lor față de papa“, ér după acésta o conferență a prelatului papal Dr. Lud. Rajner despre „unitatea catolicilor în patriotism“ (!).

Rolul episcopului Hossu în congresul catolicilor unguri e atât de ciudat, încât cu ori câtă bunăvoință ar fi omul, nu i-ar puté da nici decum o esplicare favorabilă. Procederea P. S. Sale nu se pôte justifica mai ales în împrejurările actuale, când la tot pasul ne întilnim cu năsuințele catolicilor maghiari contrare intereselor de viétă ale bisericii române unite și în general ostile desvöltării poporului nostru. Ast-fel de aparițiuni cu drept cuvânt dau nascere la serióse îngrijiri printre Românii uniți și-i fac să se întrebe: Unde vom ajunge, decă prelați de ai noștri mai bucurosi participă și se afirmă la adunările catolice unguresci, decât la adunările culturale — românesci? —

Crisa patriarhatului. După cum se anunță din Constantinopol, conflictul de la patriarchatul ecumenic continuă. Membrii opozițiunii din sinod nu s'au prezentat la liturgie Duminecă, nici la ședința sinodului. Diplomația rusescă face mari sforțări pentru a potoli conflictul; până acum pórta n'a intervenit în mod oficial.

Diarul „Zeit“ primese următórea telegramă din Constantinopol: Patriarhul ecumenic Ioachim al III-lea, indignat, că din cauza sinodului au fost respinse propunerile sale în privința regulării cestiunilor religioșe din Bosnia și Hertegovina, amenință să demisioneze. Ministrul diplomatic al Greciei a făcut demersuri pe lângă mai mulți prelați a-i îndupleca să-și înceteze opozițiunea în sinod contra patriarhatului. Se speră astfel a se împiedeca dimisiunea patriarhatului.

O scire recentă sosită din Belgrad anunță, ca patriarhul ecumenic Ioachim a demisionat. Causa acestei dimisiuni, se dîce, că ar sta în legătură cu cestiunile cerute de Românii macedoneni și sprijinite de Portă și de marile Puteri.

## Proiectul pentru „reforma“ instrucțiunii primare.

Faimosul proiect al lui Berzeviczy a fost prezentat așa-dér camerei ungare și pe cât am vędut din estrasul comunicat presei, acel proiect nu numai că n'a fost





ofiterilor în rezervă a honvedemei, cât și ca dețitorilor în rezervă și ofiterilor în afară de serviciu. Ministrul face însă pendentă această permisiune de unele schimbări ale statutelor. Comitetul a luat cu mulțumită la cunoștință rescriptul ministrului și a dispus imediat schimbările cerute în statutele societății.

**Cununie.** D-l Constantin Dima șiși va celebra cununia cu d-șora Ana Letiția Avram la 27 Octombrie n. în biserica gr. or. din Deva.

**Sciri mărunte din România.** Decan al facultății de medicină din București a fost din nou ales d-l profesor Dr. Măldărescu.

— Sentința, care se va publica în curând în afacerea procesului școlilor catolice „Notre Dame de Sion“ conține după informațiile „Adevărului“ următoarele puncte: Maicele Claire și Theophane vor fi espulsate. Personalului didactic și maicelor de până acum li-se detrage dreptul de a mai funcționa în viitor la vre-o școală din România. Școlilor catolice li-se acordă timp până la luna Decembrie, ca să-și angajeze un personal nou, care va pute funcționa numai după ce va fi primit autorizațiunea ministerială. Ministrul va aduce o reformă nouă cu privire la funcționarea școlilor catolice.

— Intre Constanța și Ostrov se va instala o nouă linie telefonică.

— O doamnă din înalta aristocrație a Iașului, a fost gă-ită alaltăeri aproape înecată în moiera râului Bahlui. Un acces de nervozitate ar fi cauza acestei încercări de sinucidere.

**Inteligența și meseriașii români din Turda** invită la petrecerea de cules de vii, ce se va aranja **Duminecă în 30 Octombrie st. n.**, în sala cea mare de la hotelul „Europa“ din Turda. Inceputul la 7 ore seara. **Turda** 12 Oct. 1904. **Comitetul aranjator.** Prețul de intrare 1 coronă de persoană. Venitul curat este destinat pentru bisericile române de ambe confesiuni din Turda. Oferte maritimose se primesc cu mulțumită și sunt a se trimite la adresa: Alesandru Gaia, compt la „Arișana“ în Turda. Postă internațională, confetti!

**Logodna d-șorei Roosevelt.** Diarului italian „Tribuna“ i-se telegrafiază din Newyork, că d-șora Roosevelt, fiica președintelui Statelor-Unite s'a logodit cu d-l **Marconi**, inventatorul telegrafiei fără sirmă cu care făcuse cunoscință în Newyork.

**Teatru german.** Comedia hazlie „Der Schlafwagenkontrollor“ de A. Billon, tradusă din franțuzește s'a jucat aseră cu multă vervă și efect. Beneficiarul, excelentul regisor Gustav Olmar a fost la culme în rolul lui Georges Godfroid, er d-șora Brukawska, r. Redi, d-na Richter și D. Günther l-au secundat în rolurile celelalte foarte brav. Au fost des și viu aplaudați de numerosul public.

Astăzi Sâmbătă se va da a doua oră opera multă agreată vieneză „**Frühlingsluft**“ compusă după motive de la Jos. Strauss. — Măne Duminecă se va da opera „**Der Zigeunerbaron**“ de I. Strauss.

**Aviz.** Din cauza repausului domipecal va fi deschisă în cetate mâne de la

orele 1—9 seara, numai farmacia d-lui Eugen Neustädter, Tergul grăului nr. 7.

**Atragem atențiunea amatorilor de must** la anunțul de pe pag. 4 al d-lui W. Kopony (pivnița Eszterhazy), care începând de azi a pus în vânzare must escent de Rissling din viile comunei Wurmlöch. Litru 40 cr.

**Concert.** Măne, Duminecă seara, concert dat de muzica militară la „Gewerbeverein“.

**Plecarea Familiei regale din Iași.**

După cinci zile de sărbători înălțătoare, Familia regală română a părăsit Mercuri orașul Iași luând trenul peste Pașcani spre Sinaia.

În tot parcursul drumului sute și mii de țărani și țergoveți în frunte cu preoții funcționarii și deputații județelor, orașelor și comunelor, pe unde trecea trenul regal, au aciat cu rară însuflețire pe membrii Familiei regale. A fost o adevărată cale triumfală.

Mari manifestațiuni au avut loc în deosebi la gările din Tergu-Frumos, Pașcani, Roman, Bacău, Focșani, Pitești, Ploesti, unde o lume imensă aștepta sosirea Familiei regale. La toate stațiunile membrii familiei s'au coborât din tren întrecându-se cu reprezentanții tuturor autorităților civile și locale și ai țărânilor. Numeroase buchete de flori au fost predate Reginei și Principesei Maria.

Sera la orele 9 membrii Familiei regale au sosit la Sinaia, unde au fost primiți cu vii aclamațiuni de către membrii curții regale și de către o mulțime enormă de public.

Despre ultimele momente petrecute de Familia regală română în Iași mai dăm încă următoarele amănunte: În decursul zilei de Marți Maj. Sa Regina a vizitat **conservatorul** din Iași, care stă sub direcțiunea d-lui A. Aureșcu. Aici s'au executat mai multe cântece de către elevii conservatorului, între cari „Dis'au badea“ și compoziția „Pr' tine te lăudăm“, ambele de regretatul Musicescu. S'a mai executat apoi la violină o parte din opera „Barbierul de Sevilla“ de micul elev Bărsan, un băiat de 6 ani, care prin precisiunea și îndemânarea, cu care mânua arcușul, a emoționat atât de mult pe Regina, încât Maj. Sa l'a strins cu dragoste la piept sărutându-l.

Un alt moment însemnat pentru elita ieșană a fost **balul de gală** dat la teatrul național, acest edificiu pompos de o rară frumusețe. La orele 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> își făcură apariția membrii familiei regale. Regina Elisaveta într-o toaletă albă admirabilă având pe cap o diademă de diamante, er principesa Maria într-o toaletă roșie de un gust neîntrecut purtând pe cap o coronă din pietri scumpe. Membrii Familiei regale n'au dansat fiind în dolii din cauza morții Regelui Saxoniei.

La orele 10 se începă dansul în sunetele armonice ale muzicilor regimentelor Ștefan cel Mare, și reg. 4 de Roșiori. Primul dans s'a făcut de către dama de onoare a Principesei Maria d-na Greceanu cu locotenentul Pleșoianu din regimentul 4 de Roșiori.

Maj. Sa Regele s'a întreținut rënd pe rënd cu toți cei prezenți tot timpul cât a onorat cu prezența sa balul. Asemenea și Regina, care a distins în deosebi pe d-șora **Bărsescu**, neîntrecuta noastră tragediană, cu care s'a întreținut timp mai îndelungat. La orele 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Familia regală s'a retras în mijlocul uralelor celor prezenți.

În timpul petrecerii lor în Iași, Regele și Regina au primit cu totul **1567 petițiuni** adresate de persoane particulare și de către corporațiuni. Tote petițiile au fost luate în primire și vor fi cercetate.

**Convocare.**

În sensul §§-lor 41 și 42 din statutele Stimații domni, dómne și domnișóre membrii ai desp. **Beiuș** al „Asociațiunii pentru lit. rom. și cult. pop. rom.“ se convocă în adunare cercuală ord. ce va avé loc în Beiuș în localitatea Casinei române, la 30 Oct. st. n. d. a. la orele 4.

Ordinea de zi: 1) Deschiderea adunării. 2) Raportul comitetului. 3) Raportul cassarului pe a. tr. și budgetul proiectat pe a. viitor. 4) Alegerea comisiei a) pentru revizuirea socoțiilor și a budgetului proiectat; b) pentru înscriere de membri. 5) Cestiunea bibliotecii și a prelegerilor de iarnă. 6) Disertațiune. 7) Alegerea președintelui și a comitetului pe un nou period. 8) Eventuale propuneri. 9) Încheiere.

Sunt rugați toți cei cu inimă română să binevoiască a lua parte la această adunare de interes obșteșc.

**Beiuș**, din sedința comitetului ținută la 11 Sept. 1904.

**G. M. Marinescu**, director. **Nicolae Fabian**, notar.

**Episcopul catolic Camilli la Iași.**

Revenirea episcopului **Camilli** la scaunul episcopesc catolic din Iași a dat prilegiu corespondentului din Roma al diarului „**Journal de Genève**“ de a se ocupa într-un articol de demisiunea episcopului **Jaquet** și înlocuirea lui prin **Camilli** fost episcop la Iași înainte cu 10 ani.

Corespondentul debiteză multe inexactități asupra înlocuirii lui **Jaquet**, pe cari Mgr. **Jaquet**, astăzi arhiepiscop de Salamina, le rectifică într-o scri-óre adresată numitului diar. Atât corespondența cât și întempinarea au fost reproduse de „**L'Ind. Roum.**“ și credem de interes a da mai jos în traducere pasagiul referitor la catolicii din Moldova:

„Populațiunea diecesei Iași — dice Mgr. J.—este o populațiune rurală, stabilită în România din timpuri memoriale și se bucură de toate drepturile atașate titlului de cetățean român. O treime din acești țărani a uitat limba originii lor, celelalte 2 treimi vorbesc séu cel puțin înțeleg limba țării...“

Fără a neglija trebuințele nici unui suflet, fără a suprima limba catolicilor străini, episcopii trebuie să aibă **atențiune particulară pentru limba țării, care îi pri-**

**mesce, îi recunósce și îi protegéză, pentru limba în sfîrșit pe care trebuie să o vorbesci, decât vrei să te pricépa totalitatea catolicilor din Moldova.**

Ei bine, Mgr. Camilli a înțeles trebuința acesta mai bine de cât ori-cine altul. Un seminar indigen, în care domnesce usagiul limbei române, două catechisme, o istorie sfântă, cărți de rugăciuni, compuse în limba română îi crează titluri, pe cari nici guvernul, nici patrioții români nu se pôte să le fi uitat. Eu, la rëndul meu, n'am avut de cât să urmez cărările croite de antecesorul meu și sunt convins că abstrăgënd de la metodele cari ne sunt personale, nu se va observa nici o divergență între liniile, ce le-am urmat și unul și altul“.

Spre a înțelege pasagele de mai sus, trebuie să remarcăm, că în corespondența diarului din Geneva se susține între altele, că episcopul Camilli a trebuit să renunțe înainte cu 10 ani fiind-că nu era agreeat de guvernul român.

**NECROLOG. Luiza Caba** născută **Urs**, preotésă veduvă a repausat Vineri în 14 Octombrie a. c. în al 70-lea an al etății și al 14-lea al veduviei. În mormântarea s'a făcut Duminecă în 16 Octombrie 1904 în cimiteriul gr. cat. din Ohaba. O jelesc: ved. Ana Macaveiú născ. Caba, ca fiică, ved. Iosefina Klor născ. Urs ca soră, Victor Macaveiú, profesor de teol., Iosefina Fulicea născ. Macaveiú, Ioan Fulicea, preot, ca nepot, Ovid, Enea și Natalia ca strănepoți.

**ULTIME SCIRI.**

**Paris**, 21 Octombrie. „**Temps**“ confirmă scirea despre înfrângerea ce au îndurat'o două divisiuni japoneze lângă Saho.

**Londra**, 21 Octombrie. Din Tokio se anunță diarului „**Standard**“, că Rușii își fortifică pozițiunile de lângă Hunho și Saho.

**Londra**, 21 Octombrie. Din cartierul general al lui **Oku**, „**Standard**“ primesce scirea, că la flancul drept al armatei japoneze și la celelalte două armate au fost înmormântate câte 5000 Ruși.

**Friedrichshafen**, 21 Octombrie. Tote vasele flotei ruse din Baltica au ridicat ancorele și au plecat spre Orient.

**Diverse.**

**Indrăznétă americană.** — Faptul este aproape de necredut și cu toate acestea perfect exact: Inginerii comunali din Pittsburg, faimósa cetate a oțelului din Statele-Unite, au mutat din loc nu o casă óre-care, ci marele palat al operei cu totul, cu trei stabilimente alăturate, adecă un restaurant, o sală de serbări și un hotel.

Te întrebi unde se va opri indrăznétă lor și decât nu cum-va vom afla într'o zi că au mutat din loc o mahala întregă din New-York.

Adevérul este, că opera din Pittsburg n'a fost mutată de cât cu vre-o 7 metri. Problema presintă totuși, după cum ușor se pôte înțelege, dificultăți enorme, în vederea greutății fenomenale ce era vorba să fie mișcată din loc: 2.568.000 kilograme. Mésurile fuseseră atât de bine luate, în cât operațiua a fost sfârșită în 36 de óre, fără cel mai mic accident.

**Dispar** sgrăbunțele, parasiții, pistrui, pete de ficat și ori-ce necurățenii din obraz, întrebând renumitul lapte de castraveți veritabil englezesc și nevătémător al lui C. Balassa, care împrumută feței un teint alb, tineresc. Efectul sigur după 2—3 întrebunțări. Să se observe, ca pe fie-care sticlă să fie pus numele Balassa. O sticlă 2 cor. Săpun de castraveți 1 cor. Pudra 1 cor. 20 bani. Se capétă la farmacia. Trimeteri cu la posta face farmacistul C. Balassa, Budapest Erzsébetfalva. A se ferii de imitații.

Proprietar: **Dr. Aurel Muresianu.**  
Redactor responsabil **Traian H. Pop.**

colierul. Linguistul mi-a talmăcit hieroglifele. Etă ce e scris pe pergament:

„Uitați-vé la mine. Sunt soția unui rege. L'am înșelat cu un amoretz inferior și acum zac aici...“

Ér pe agrafă stă scris:

„Dumneșeirea dă viața — dér o și pôte lua.“

De sigur colierul este otrăvit.

Miss Marion era foarte emoționată. Lordul însă o cuprinse în brațele sale și îi dișe: Scumpa mea!

A trecut érna și a trecut și primăvara. Harleigh s'a mutat la vila sa de pe malul mării, ér lordul i-a urmat. Marion era o mirésă foarte capricioasă și adesea îl aducea la desperare pe Lionel. În asemenea cazuri, lordul își căuta mângăierea la Iulia, care își lua în apărare verișóra.

La început Lionel se mánhia de mórte din pricina tachiurărilor miresei sale, încetul cu încetul însă începú să răspundă și el tot cu tachiură și abisul între cei doi logodnici creșcea din zi în zi. De-odată lordul observă, că nu mai iubesc pe Marion, ci pe Iulia cea blondă.

În prada acestor sentimente se duse

la Iulia să se convingă, decât și ea îl iubesc.

A găsit'o pe o bancă de piatră...

— Pentru numele lui Dumneșeu! D-ta pécătuesci! D-ta iubesci pe Marion și vii la mine numai din ambiție ofensată. Lasă-mé să plec de aici și să mor undeva în singurătate...

— Nu, iubita mea, tu vei rămână la mine și vei trăi, dișe Lionel cu patimă. Marion num'a iubit nici-odată. O mágulia omagiul meu. Atâta și nimic mai mult. Cu inima mea nu-și va mai pute face joc.

Lordul sărută pătimaș pe Iulia și apoi urmă o tăcere, pe care scurt după aceea o întrerupse un gemet, ce eșia dintr'un tufiș apropiat.

— Ce a fost asta? întrebă Iulia speriată.

— Vântul — o liniști Lionel fericit.

A doua zi camierul îl deșteptă pe lord din somn și îi predete o scrisóre de la Marion:

„Amicul d-tale a interpretat fals hieroglifele — dișea scrisóra — eu le-am interpretat așa:

„Uitați-vé la mine, care credeam că iubitul meu este principe între bărbați. El m'a părăsit din pricina unui amor inferior și acum zac aici...“

Peste deuce minute Lionel se afla la vila Harleigh.

Camieriera l'a condus în odaia stăpânei. Când a deschis ușa, a scos un țipet strident.

Marion era întinsă pe pat în haină de mirésă. Nici flóre, nici vr'un giuvaer nu o împodobiau. Numai la gât avea un colier minunat compus din gângăni de aur.

Dér ce schimbare s'a întâmplat! Insectele par' că erau vii și înzestrate cu puterea, ce le atribue superștiua egipténă. Stăteau rázimându-se de numărósele lor picioóre, cari până atunci erau neobservate, și cu aripile întinse, ér ochii lor de diamant și rubin străluceau cu putere demonică, încât Lionel s'a dat îngrozit îndérét

Venindu-i mai târziu curagiul, a rupt colierul de la gât. Era însă prea târziu. Picioórele insectelor aveau virfur ascuțite și s'au înfipt în gâtul frumos al miresei, lăsând urme vinete-roșii, pe unde a intrat otrava.

— st. —

**De vânzare**

din mână liberă o casă la poziție foarte frumoasă, constatătoare din cinci odăi, bucatărie, pivniță, curte spațioasă, grădină în **Strada Sf. Nicolae nr. 6.**

Informații se pot lua la D-nul **Constantin Orghidan, măcelar.**  
2-2.1588.

**Salon de modă.**

Am onoarea a ofera P. t. public de Dame, un bogat asortiment de

**Pălării de Dame pentru Sesonul de iarnă.**

Modele de cele mai noue din Viena și Paris. Un magazin complet de **pălării de copii, bonete de teatru, și de copii, toate cu prețuri foarte moderate.**

**Pălării vechi se modernizează ieftin**

după moda cea din urmă. Apelând la sprijinul On. dame sunt cu totă stima

**Rosa Weiss**

4-8.1587. Brașov, Strada Porții nr. 16.

**Fie-care familie**

an trebui să folosească în propriul ei interes numai

**Cafeaua Kneipp de maltă a lui Kathreiner**

ca adăus la cafeaua, ce o bea în fie-care zi.

**O parte de mărfuri în Salonul de resturi, Strada neagră Nr. 35.**

Covore 90 cm. late, 42 cor.

Am onoarea a aduce la cunoștința Onor. public din oraș și de afară, că am făcut cumpărături în persoană la Viena pentru

**SESONUL de IERNĂ și mărfurile deja au sosit.**

Mă rog la cas de trebuință a mă onora cu vizitarea **depositului meu cel nou**, unde se va câștiga convingerea, că sunt în stare a vinde mărfuri solide de cele mai nouă și moderne, cu aceleași prețuri cum se vind de alții la desfacere totală.

Cu totă stima

**JULIUS RESCHNER.**

Prețuri scăzute.

**Stofe foarte frumoase și ieftine pentru costume bărbătești.**



Contra tusei, regușeli și catarului are efect mai bun

**Bombone Pemete ale lui RETHY,**

se observă că la cumpărare se se ceră espres **Bombone Réthy**, de ore-ce sunt multe imitații rele.

Un carton 60 bani.

Se cumpărăm numai **Réthy Pemete Bombone.**

3-12.1517.

**Un must escelent de tot dulce, din comuna Wurmloch,**  
unde sunt vițe tămăioasă, se capătă **cu 40 cr. litru,**  
**în Pivnița Eszterházy.**  
Un astfel de must este o surprisă de cules de vii.

**FABRICAT DIN PATRIE!**  
— **Novitate!** —  
**KLEINOSCHEG SEC**  
PRODUPT DE **PRIMA CLASĂ**  
  
Pivnița de Șampanie **Frații KLEINOSCHEG**  
liferanții curții ces. reg. **BUDAFOK.**

**25 Cor. resplată** pentru cetitorii acestui  
— **ANUNȚ!** —  
**4 perechi ghete numai Cor. 5-50.**  
Din cauza crizei de bani a mai multor fabrici, am cumpărat o parte de ghete foarte ieftin. De aceea vând 1 par. ghete pentru bărbați, 1 par. pantofi de dame din piele neagră seu cafenie cu șiret 1 par. de pantofi moderni pentru bărbați și dame. Mărimea după centm. Tote 4 perechi costă numai 5 cor. 50 b. Se trimite după primirea banilor seu cu rambursă.  
**S. Urbach's Schuh-Export Krakau 479.**  
Ghetele se pot schimba, se returnează și banii, prin urmare nici un risc.

**PUBLICAȚIUNE**

privitor la conscripțiunea partidelor și obiectelor supuse darei pe anii 1905-1907.

Se aduce la cunoștința tuturor cumcă în **24 Octomvrie a c se va începe conscripțiunea generală** a partidelor și obiectelor supuse sub dare pe teritoriul orașului Brassó.

Conscripțiunea o fac organele oficiului orașănesc de dare.

Din scopul facerii unui operat esact, se provocă toate partidele a da responsuri conștiințioase la întrebările din partea comisarilor de conscripțiune, fiindcă în cas de se date false, se va aplica pedepsă severă.

Brasó, 1904 Octomvrie 22.

1-1, 1544 *Oficiul de dare orașănesc.*

**Ocaziune rară pentru cumpărături!**  
**Stofe** pentru rochiile de dame, indigene și din streinătate,  
**Mătăsării, Covore, Perdele, Paletots de Dame** se vinde cu **Prețuri foarte scăzute**  
la **MAGAZINUL de MODE**, sub firma **M. & L. LÁSZLÓ Succesorii Brașov.**  
**Ocaziune rară pentru cumpărături!**

**!Noroc deosebit la Török!**  
**Neintrecut**  
este norocul, care favorizează colectura noastră principală. Am plătit On. noștri clienți în scurt timp **câștiguri mai mult de 17 milioane corone** dintre care cele mai mari câștiguri.  
Recomandăm a participa la loteria de clase, care are cele mai mari șanse de câștiguri din lume. În loteria de clasă a 17, se vor sorta erăși din  
**110.000 losuri 55.000** cu câștiguri, în total cu suma enormă de  
**14 Millionen 459.000 Kronen**  
in ca. 5 Monaten verloost.  
**Der grösste Gewinn beträgt im glücklichsten Falle 1.000.000 Kronen.**  
Speziell 1 Prämie mit **600.000**, 1 Gewinn à **400.000**, 1 à **200.000**, 2 à **100.000**, 1 à **90.000**, 2 à **80.000**, 1 à **70.000**, 2 à **60.000**, 1 à **50.000**, 1 à **40.000**, 5 à **30.000**, 3 à **25.000**, 8 à **20.000**, 8 à **15.000**, 36 à **10.000**, und noch viele andere; zusammen **55.000** Gewinne und Prämie im Betrage von **Kronen 14.459.000.**  
Prețul original al losurilor stabilit după plan, Clasa I. este:  
1/8 los orig. fl. —.75, seu cor. 1.50, | 1/4 los orig. fl. 1.50, seu cor 3.—,  
1/2 " " " 3.—, " " 6.—, | 1/1 " " " 6.—, " " 12.—,  
și se trimite cu rambursă seu pe lângă trimiterea sumei înainte.  
Liste oficiose se e-pedeză după tragere. — Planuri oficiose gratis.  
Ne rugăm ca comanda de losuri originale a se trimite direct la noi până în  
**2 Noemvrie a. c.**  
**A. TÖRÖK & Co.**  
Cea mai mare întreprindere de loterie de cl. în Ungaria.  
Secțiunile loteriei de clasă ale colecturei noastre principale sunt:  
Centrala: **Theresienring 46/a.** | 2 Filială: **Muzeumring nr. 11/a.**  
1. Filială: **Waltznering 4/a.** | 3. **Elsabethring 54/a.**  
Serisorea de comandă de tăiat.  
**Domnului A. TÖRÖK & Co., Budapest.**  
Binevoii a trimite Losuri originale clasa I. a Loteriei de clasă r. ung. împreună cu planul oficial.  
Suma de fl. { a se lua cu ramburs, ur- } (Ce nu convine  
mézã cu mandat postal. } se ștergeți).